

SPALE-CLIQUE ALTI GARDE



ALT GARDISCHT



Neto

Wichtige Adressen:

Obfrau beatrice.rau@muttentznet.ch	Béatrice Rau Dürrbergstrasse 27 4132 Muttentz	N	079/608 71 48
Dambourmajor walter.husi@ballon-basel.ch	Walti Husi Steinbrecheweg 9 4125 Riehen	P N	061/601 50 57 079/418 14 79
Kassjee d.b.rohner@bluewin.ch	Doris Rohner Häsingerstrasse 39 4055 Basel	P N	061/321 84 44 079/669 40 59
Süscheeobfrau agnes.dubach@bluewin.ch	Agnes Duach In d. Habermatten 18 4125 Riehen	P N	061/601 12 01 079/218 63 13
Voordraab-Scheff t.hug@sunrise.ch	Thomas Hug Gempenstrasse 5 b 4143 Dornach	P N	061/701 73 20 076/563 30 34
Pfyffer-Scheff hedisth@bluewin.ch	Thomas Hediger Hardrain15 4152 Basel	N	079/228 23 46
Dambuure-Scheff urs.zeder@bluewin.ch	Urs Zeder Unterer Rheinweg 46 4057 Basel	N	079/365 96 71
Käller-Scheffin weisskopf.susanna@hispeed.ch	Susanna Weisskopf Drahtzugstrasse 46 4057 Basel	N	079/466 59 56
Technik chjpz@intergga.ch	Ch. Zimmermann Oerinstrasse 3 4153 Reinach	P N	061/712 02 42 079/663 08 36
Material w.voegelin@bluewin.ch	Walter Vögelin Matthäusstrasse 5 4057 Basel	P N	061 692 42 20 079 311 55 38
Homepeitsch info@mm-webdesign.ch	Marcel Michel		
Redaggzion Altgardischt Mutationen	Béatrice Rau	N	079/608 71 48
Spale Clique Alti Garde	Spalenberg 62 4051 Basel www.spale-alti-garde.ch info@spale-alti-garde.ch PC 40-17114-5 IBAN: Ch15 0900 0000 4001 7114 5		061 262 19 06

Dr bricht vo dr Obfrau



Kuum isch d Wienachtszyt umme, goot's mit Riiseschritt uff d Fasnacht zue. Unseri Gosdyym sin scho fertig, d Larve isch aabasst, dr Reto isch am Moole, nimmi lang und die drey scheenschte Dääg sin doo. Au in däm Joor wärde unseri Dambuure vom Stamm unterstizt, am Bummel kemme wiider JG Dambuure mit is. Dr Kontaggd zwische AG und Stamm bzw. vo Obfrau zue Obfrau isch wirgligg sehr guet. Mer sin ai Clique und hän e gemeinsaams Zyyl: d Fasnacht!

Mer hän e ganz e feins Wienachtsässe i me wunderscheen dekorierte Käller kenne gniesse, und hän am ledschde Donnschtig vom 2016 e heerligg gmietlige Oobe bi Heernli mit Ghaggs im Käller 62 verbrocht. Dr Käller isch au gfrogt fir Vermietige und lauft sehr guet. Dr Susanne und alle Hälfer, em Heideli und em Werni Moser fir Jooresändässe dooderfiir an dääre Stell e ganz grosses Danggscheen! Au als Obfrau han ich vo Eich vyyl Unterstizig erfaare, ir sin offe gsi fir Veränderige und Entschaidige. Fir s Vertraue und d Unterstizig in de vergangene Monet dangg ich Eich härzlig. Ganz eerlig, i bi gärn Eiri Obfrau!

D Süscheekommission het sich im Herbscht fir e Süschee entscheide, d Ursi het die Entschaidig umgesetzt und is wiider bequäämi Gosdyym gnaait, was au nit immer aifach isch. Im Atelier isch als nit d Zyt fir Diskussioone. Äxtrawirscht und/oder Änderigswinsch sin dorum au mit dr Süscheeobfrau aazluege. Au dr Reto het s Süschee umgesetzt und is wiider e tolli Lampe gmoolt. Ich frai mi jetz scho, uff s Pfyffe mit Bligg uff unseri Lampe!

S isch au nit sälbverständlich, dass e Alti Garde neuu Märsch leere duet, ir sin motiviert und mit Fraid derbii. Dorum bin ich sicher, mer wärde e scheeni Fasnacht erlääbe.

Mi perseenlige Dangg goot an die Kolleginne und Kollege, wo s Joor duure, uff d Fasnacht, im Käller, aifach an Alli, wo mithälfe. Ooni das Engagement, aber au ooni Verständnis, Toleranz und e Mittenand, wär das alles nämmlig nit meeglig. D Wält veändered sich, und nit unbedingt zum Bessere. Do kemme Lyt an d Macht, wo kai Aanig hän, was si mache, sondern numme sich sälber als Siibesiech gseen. Das isch e bedänggligi Entwigglig und macht ebe au Angscht.

Fir uns, fir d Fasnacht und au fir Basel wünsch ich mir e scheene, freeligi, vor allem aber e friidligi Fasnacht! Die drey scheenschte Dääg kenne ko, i frai mi! In däm Sinn

Eiri Obfrau

SOLAR STOREN AG

- Sonnenstoren-Markisen
- Sonnenstoren-Stoff
- Alu-Rolladen
- Alu-Klappladen
- Lamellenstoren
- Reparaturservice

Spalenring 14/16
4012 Basel

Telefon 061 381 06 38
Telefax 061 381 06 42

solarstoren.ag@bluewin.ch / www.solarstoren.ch

CHEZ BRIGITTE

Salon de Coiffure

Mittlere Strasse 28
4056 Basel

Brigitte Staub-Ambühl
Telefon: 061 261 42 38

Inhalt

Dr bricht vo dr Obfrau	Seite 1
Yylaadig zer Gosdyymvernissage	Seite 5
Sunntigoobemorgestraichmimpfeli	Seite 5
F2017 Süschee Spale Clique, Alti Garde	Seite 7
F17 Rädäbäng	Seite 9
Dr Käller 62 isch offe	Seite 9
Marschrepertoire 2017 [Cortège]	Seite 11
Uffstellig Fasnacht 2017	Seite 11
Faasnachtsfaarblaas 2017 – Alti Garde	Seite 13
Dr Magefaarblaas F17	Seite 17
Kaländer	Seite 17
D Spale Alti Garde gratuliert härzlig!	Seite 19
Mutationen	Seite 21
Mir sin druurig	Seite 21
Spale Clique stamm	Seite 23
Süscheemimpfeli	Seite 27
Gschichte us em Naakeerbli – e Wienachtsgschicht!	Seite 27



Impr essum

Dr Altgardischt kunnt als:

Fasnachts – Nummere 86

Redaggzions - Schluss

fir d Summer – Nummere 87: 31. Mai 2017

Redaggzion: Béatrice Rau

Leggtorat: Luzia Wittlin

Layout: Walter Vögelin

Drugg: Edition Litho & Druck
Hegenheimermattweg 50, 4123 Allschwil

AMEBA Jos. Schirmer Erben

Innenegasse 21 / Lothriegerstrasse 6
4056 Basel
Telefon: 061 322 42 24

Polyesterharze
Silicone
Klebstoffe
Lösungsmittel

Hesch Problem bim Bastle oder Lyme,
do luegsch am beste bim Schirmer
Harald yne.

Faserverbundstoffe
Spachtel
Hartschäume

www.formensilicone.ch

YYLAADIG ZER GOSDY YMVERNISSAGE

Dr Vorstand laadet zer Gosdyymvernissage yy, am

Donnschtig, 2. Meerze 2017
vom achti zOobe (20.00 Uhr) bis dr Ledschd uusegoot
im Käller 62

Unseri Gescht sin d Ursi, dr Reto und dr Martin Luginbühl. Mer mechte
noonemoll d Gosdyym vorstelle und mitenand uff d Fasnacht aastoosse.
Usserdäm gits die ledschde Informatione
iber d Fasnacht.

Uff zaalrychs Erschyne frait sich

d Süscheebfrau



SUNNTIGOOBEMORGESTRAICHMIMPFELI

D Fasnachtsdailnäamer vo dr Alte Garde dräffe sich am

Sunntig, 5. Meerze 2017
am halber fimfi (16.30 Uhr) im Stamm-Käller

Mer stoose zämme uff d Fasnacht aa und dr Martin Luginbühl liist unsere
Zeedel. Nadyrligg wärde au d Zeedel vom Stamm und dr Junge Garde
verlääse.

Ab de halber siibeni (18.30 Uhr) ka me die drey Lampe uff em Petersblatz
bestuune, dooderzue sin au unseri Mitgליieder häärzlig yglaade.

Am siibeni (19.00 Uhr) pfyffe mer die drey Lampe zem Käller 62, däa isch
bis ebbe am zääni zOobe offe.

Dr Käller 62 isch vor em SOMM numme fir die gladene Gescht offe. Dr
Vorstand bittet alli, das z respäggdiere. Liebe Dangg.

Eiri Süscheebfrau

VEREIN SELBSTHILFEGRUPPE „DISCUSERNIE“ Region Basel

Sind Sie von einem **Rückenleiden** betroffen?

Möchten Sie Ihre **Beweglichkeit** durch Mobilisation, Dehnung oder Kräftigung wenn möglich verbessern?

Suchen Sie **Erfahrungsaustausch**?

Ist dies der Fall, dann sind Sie bei uns am richtigen Ort!



Unser im Jahre 1991 gegründeter Verein bietet Ihnen:

wöchentliche Therapie im Wasser und in der Gymnastikhalle unter fachkundiger Anleitung eines/r qualifizierten Therapeuten/in in kleinen Gruppen im

WBZ Reinach BL
TSM Münchenstein
Sonderschulheim zur Hoffnung Rehen

Zusammenkünfte mit Erfahrungsaustausch und gemütlichem Beisammensein
günstige finanzielle Bedingungen

Wenn Sie sich angesprochen fühlen und interessiert sind, bei uns aktiv mitzumachen oder auch nur weitere Auskünfte wünschen, dann setzen Sie sich mit einer der folgenden Kontaktpersonen in Verbindung.

Frau Annemarie Rutschi
Frau Heidi Reinhard

061 721 47 17
061 301 10 28

Oder informieren Sie sich auf unserer Homepage: www.discusernie-basel.ch

Wir würden uns freuen, Sie in unseren Reihen begrüßen zu dürfen.

Der Vorstand

F2017 Süschee Spale Clique, Alti Garde

SCHISSHAAS ! MIR HÄNN SCHISS UND DU?

Jä, s Thema – Schiss haa – isch in dr hüttige Zyt gfüührt, allgegewärtig.

-zig Gründ gitt's zum sich Sorge mache. Jede vo uns kaa woorscheynlig logger e paar uffzelle, wo je nach Sichtwys mee oder weniger Angscht mache.

Grad mir vo dr Alte Garde Sorge uns, was d Zuekunft bringe mag.

- Können mir no lang zämme Fasnacht mache oder wird unseri Grubbe mangels neue Mitglider immer glainer?
- Unseri Gsundheit.
- Gitt's in e paar Joor no gnueg Personal wo uns, wenn mir nümmer alles selber können erledigen, behilflich sein oder bedienen uns emool vo Roboter?
- Wie würde Poscht- und Bankgeschäft erledigt, wenn niene offener Schalter zu finden sind? Bspiiil: Schliessig vo Hauptposcht, Bankfiliale usw.

Wie seht's us für die, wo no im Arbeitslääbe stöön? Würde ihri Stelle wägrationalisiert?

Wie stoot's mit Stelle nach emene Studie- oder Lehrabschluss? Gitt's numme no Praktika und kurzfristige Aastellige?

Denn unseri Umwält!

Au die gitt Grund zur Sorg. Länge z.B. d Wasservorröt no für alli? Oder bahne sich do scho Kämpf und Krieg um die Ressource aa?

Mien mir immer meh kontrolliere was uns d Läbesmittelindustrie und Gsundheits-Gurus wänn aapryyse und underejuble?

Sinn mer als wie meh dr Korruption, de mafiöse Mächt, em Terrorismus usgesetzt?

Wie entwigget sich unseri Wält, wenn si vo Trump, Putin, Erdogan usw. regiert und dominiert wird?

Do frooge mir uns:

Würde mir dur Politik und Medie scho so manipuliert, dass mir in Schockstarri blybye - zu Schisshaase mutiere?

Wänn mer uns dene Ängscht entgegestelle? Wenn jo, wie?

Hinderfrooge mir Fründ und Feind-Bilder?

wyter goots uf Syte 9



Bisch Zoobe i dr Stadt gsi und wotsch no e Schlummi näh,
so kumm en doch zem Silvia in Metzgerkeller go näh.

Dr Käller isch immer vom Mittwoch bis am Samschtig
vom sächsi bis am elfi Zoobe offe.

De finsch dr Käller a dr Oetlingerstrooss 184, 4057 Basel



Für ein starkes Basel

Basel ist unsere Heimat und unsere Zukunft. Ein lebendiges, lebenswertes Basel und eine gesunde Wirtschaft sind uns Anspruch und Verpflichtung zugleich. Dafür setzen wir uns ein. Tag für Tag.

www.bkb.ch



**Basler
Kantonalbank**

Was gitt uns Sicherheit?

Sinn Muure, Züün, Abgränzige und starggi Schlösser die einzigi Leesig?
Bruuche mir für alles Möglige e Ab- und Versicherige?

Bruuchts meh Polizei, Militär, Überwachigsdiensch?

Drum zaige mir uns an dr Fasnacht 2017 underem Süsschee:

SCHISSHAAS! MIR HÄNN SCHISS UND DU?

D'Ladäärne macht Angscht.

D'Vordrääbler mutiere zu Schisshaase und sin s deilwyys scho.

Dr Dambuurmajor isch dr Doggter Pescht.

Und s Spiil stoot für d Sicherhait.

Also - s kaa loos goo mit de drei scheenschde Dääg!

Dängged draa – ganz aggtuell: Spaale und Fasnacht „first“!

Für alles andere blybbt noohär no gnueng Zyt.

Ich wünsch alle e heerligi, sorgfreyi Fasnacht

Euri Sujet-Obfrau
Agnes

F17 RÄDÄBÄNG

Spale-Clique, Alti Garde

SCHISSHAAS! MIR HÄNN SCHISS UND DU?

Vordraab

Wäärde si Schisshaase oder sin sy s scho?

Ladäärne

macht Angscht

Dambuurmajor

isch dr Doggter Pescht

Spiil

stoot fir d Sicherhait

Dr Käll er 62 isch a dr

Fasnacht offe:

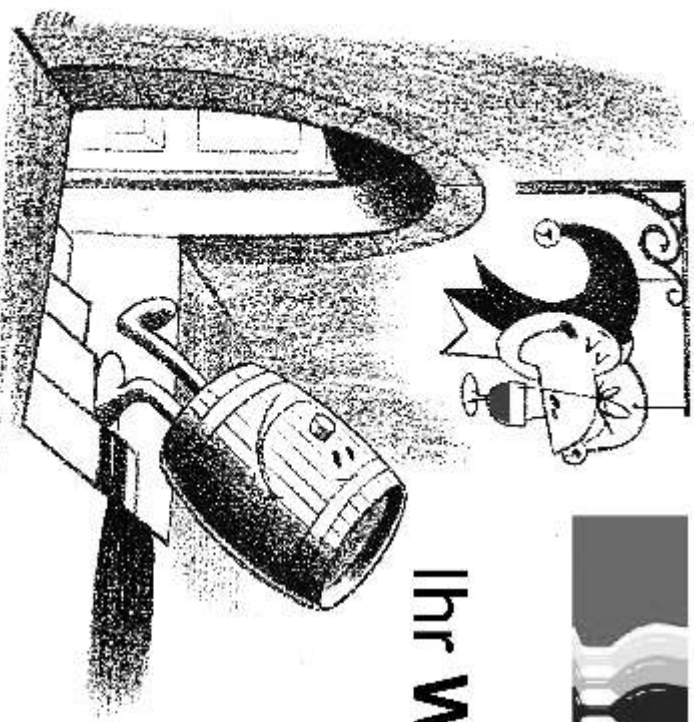
am Mändig vo 03:00 bis 06:00 und vo 17:30 bis ????

am Zyschtig vo 17:30 bis ????

am Mittwoch vo 17:30 bis ????



Hahn-Rickli AG
Weinkeller



**Ihr Wein - und
Getränke-
Lieferant**



Theo Rietschi AG
Getränke en gros



Ausländische Biere AG
Biere aus aller Welt



Hahn-Rickli AG
Weinkeller

Talstrasse 82, 4144 Arlesheim - Tal, 061 706 55 44 / Fax 061 706 55 06
www.hahn-rickli.ch / bestellung@hahn-rickli.ch

MARSCHREPERTOIRE 2017 [cortège]

Alte		zBasel	
Gässler		Naarebaschi	
Arabi		Spaledörli	
	Ueli	Glopfgaischt	
Rossignol			*Ueli*
Feschtspiil		San Carlo	
Basler Marsch		Ryslaifer	
	Mätzli	Whisky	
			Mätzli

Nach Asaag: Läggerli; Neye Glaibasler; Retraite; Saggodo; Unggle Sam mit em Stamm: Regimäntsdochter; Dudelsagg

Uffstellig Fasnacht 2017

Steffi Hug	Thomas Hug	Roland Schwab
Patrick Spitz		Corinne Spitz
Gittan Humbel	Ladärne	Robin Steinegger
Theres Bossert	Fredy Rellstab	Sonja Hess
Ueli Jost		Christoph Zimmermann
Walter Vögelin		Susanne Weisskopf

Walter Husi

Béatrice Rau "s egü"	Heidi Moser "hattu Möhrchen"	Esther Müller "Bommel"	Thommy Hediger "dr Glai"
Agnes Dubach "Oberschisshaas"	Luzia Wittlin "Schwöschter"	Rosi Sidler "la calma"	Werner Kunz "Maestro"
Rolf Bachmann "the voice"	Felix Attenhofer "Looping"	Janine Tschudi "Yysfee"	Hélène Meier "die Wälle"
Doris Rohner "Biereife"	Brigitte Michel "die Schelle"	Doris Walser "Adleraug"	Esther Trachsel "die Rippe"
Werner Moser "Capitano"			Carmen Brugger "Raamesprängere"
Urs Zeder ? ?	Harald Schirmer ?		Pit Sacker ? ?

IM HINTERHAUS



DANIEL EBNER

OKTOBER BIS FASNACHT / MI-FR 14-18 / SA 10-13
ODER NACH VEREINBARUNG

TELEFON +41 (0)61 321 30 53 / WWW.LARVENMACHEREI.CH

Faasnachtsfaarblaan 2017 – Alti Garde

Wenn sinn mer wo?

Sunntig, 5. Meerze 2017

Zyt	Ort	Beschryyb
16.30	Käller Stamm	D'Fasnachtsdailnäamer traffe sich, um uff d'Fasnacht kenne a z'stoosse. Wie allewyl läse denn d'Zeedeldichter d'Zeedel vo uns, em Stamm und de Junge vor.
18.30	Petersblatz	Me kaa s'erschedmoole d'Ladärne vo dr Spale (Jungy, Stamm, Alti Garde) bestuune.
19.00	Ab Petersblatz	Je nach Schneelaag pfyfft die ganzy Spale durch d'Stadt, bis vor dr Käller 62. Dr Käller isch nochhär bis am zääny z'Nacht offe.

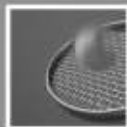
Määndig, 6. Meerze 2017

02.30	Käller 62	Ab jetzde isch dr Käller offe
03.45	Spaalebäärg	D'Spannyg styggt, me macht sich langsam baraad.
04.00	Spaalebäärg	Morgestraich vorwärts marsch! Mer steen und marschiere gmainsam mit de Junge und em Stamm bis zem Seibi. Nach däm Halt geen mer elai wyter.
07.00	Käller 62	Morgeässe. Dr Tambourmajor laded wie jedes Joor yy.
13.45	Theater	Me trifft sich bim Theater
14.10	Theater	Mer marschiere ab Richtig Stainebäärg - Route (usse – rot): Stainebäärg (1. Comité) – Banggeblatz – Kunschtmuseum – Wettstaibrugg (2. Comité) – Wettstaiblatz (1. Halt) – Rieche-stroos – Riecherig – Mustermäss (2. Halt, Rest. Altes Warteck) Clarastroos (3. Comité) – Clara-blatz – Unt. Räbgass – Wäbergass (3. Halt, Grotto) Aaschliessend Route nach Aasaag
17.15	Clarablatz	Mer traffe vor em Claraschopping yy.
17.30	Claraschopping	Nachtässe im „Kaffy Keenig“. Nur fir Fasnachtsdailnäamer.

- 19.45 Gryffegass Abmarsch zem Gässle – Richtig Grossbasel, bis mer mied sinn und in Käller geen.
- 23.00 Käller 62 Mer sinn sicher im Käller
- Zyschdig, 7. Meerze 2017
- 14.00 Käller 62 Besammlig fir die wo wänn. Dr Zyschdyg isch fakultativ.
- 14.30 Spaalebäärg Abmarsch zem Gässle.
- Mittwuch, 17. Meerze 2017
- 13.45 Luftgässli Träpfunggt Rest "Rubino"
- 14.10 Rittergass Mer marschiere ab Richtig Banggeblatz - Route (inne – blau): Banggeblatz – Stainebäärg – Seibi (1. Halt, friener Gambrinus) Falknerstroos - Freyestroos – Märtblatz – Ysegass – Schiffländy - Mittlery Brugg - Rhygass, (2. Halt, Kaffy Spitz) Aaschliessend Route nach Aasaag
- 17.15 Clarablatz Mer traffe am Clarablatz yy.
- 17.30 Claraschopping Nachtässe im „Kaffy Keenig“.
Nur fir Fasnachtsdailnäamer.
- 19.45 Gryffegass Abmarsch zem Gässle – Richtig Grossbasel.
- 20.10 Fischmärd Ytraffe am Fischmärd.
- 20.30 Fischmärd Abmarsch zem Gässle mit em Stamm und de Junge bis zem Seibi
- 21.40 Stainebäärg Abmarsch mit em Stamm und de Junge Richtig Freyestroos – Stadthausgass – Gärbergass Halt vor dr Spalungge.
- Anschl. Storche Mer geen elai wydder go gässle nach Aasaag vom Majoor.
- 01.00 Käller 62 D'Ladäärne wird vor em Käller verabschiided.
- 01.45 Spaalebäärg Fir die wo no Luschd und Kraft hänn gots Gässle wydder bis am Viery am Morge Aendstraich und adie Faasnacht 16 vor em Käller 62.
- 04.10 Käller 62 s'git ez'Morgebuffet

Wär uss Gsundheitligge - oder Altersgrind nimme maag, mälded sich fir kurzy oder längery Zyt bim entsprächende Spiilchef oder em Major ab. Es selle ally kenne e toly und gmietliggy Fasnacht mache.

Öffentliches Sportrestaurant BREAK TC Riehen



Liebe Gäste

Besuchen Sie uns am Rande der Langen Erlen mitten im Grünen
(neben Sportplatz Grendelmatta) am Ende des Holzmühlewegs in Riehen.



Bei einem Spaziergang durch die Langen Erlen erreichen Sie uns bequem zu Fuss. Mit dem 6er-Tram fahren Sie bis zur Haltestelle Burgstrasse oder Pfaffenloh. Für Motorisierte sind genügend Parkplätze vorhanden.

Eine heimelige Terrasse vermittelt Ihnen ein wenig Ferienstimmung.

Es erwartet Sie eine gutbürgerliche Küche für den grossen und kleinen Hunger. Durchgehend warme Küche. Täglich hausgemachte Kuchen. Vernünftige Preise.

Für Bankette und sonstige Anlässe rufen Sie uns bitte an.

Auf Ihren Besuch freuen wir uns.
Theres + Urs Bossert

Telefon 061 641 23 98 oder 076 370 20 21

Unsere Öffnungszeiten

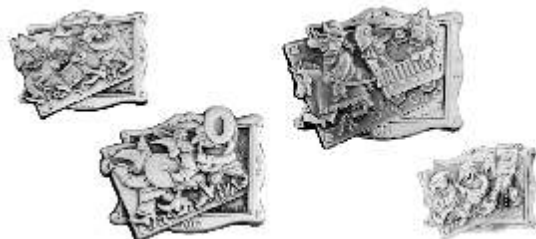
Montag-Donnerstag 10.00-22.00 Uhr
Freitag Ruhetag
Samstag-Sonntag 10.00-18.00 Uhr



Dr Magefaarblaan F17

Määntig
Suppe
Salaat
Ryys Casimir
Dessert

Mittwuch
Suppe
Salaat
Flaischveegel mit
Häärdepfelstogg
Dessert



Kal änder

AM	11.02.2017	Spaledöörli in Binningen
AF	12.02.2017	Marschiebig
AP	16.02.2017	Pfyffer iebe im Käller 62
AM	18.-24.02.2017	DRUMMELI
AP	23.02.2017	Pfyffer iebe im Käller 62
AF	26.02.2017	Marschiebig in Lörrach
AF	02.03.2017	Gosdymvernissage
AF	05.03.2017	SOMM
AF	06.-08.03.2017	FASNACHT
AF	26.03.2017	BUMMEL
AF	30.03.2017	Aggtyyvesitzig
AM	01.06.2017	Generalversammlig

Kumm doch au emool am Donnschtig in Käller 62.
Mer sitzt nach em Probe, ab de zäni Zoobe gmietlig zämme.

Schneiderei



Ursi Brandenberger

Kostüm & Goschtym

**Bärenfelsenstrasse 9/11, 4057 Basel
Tel. 061-692'68'63, FAX 061-692'68'67**

Blumenhaus am Spalenbrunnen



J. + K. Nägeli
Schützenmattstrasse 1
4003 Basel
Tel.+ Fax Nr.: 061 261 31 66

Das Fachgeschäft mit eigenem Auslieferungsservice
Sonntags geschlossen
Kreditkarten werden akzeptiert

D SPALE ALTI GARDE GRATULIERT HÄRZLIG!

60 JOOR SPALE CLIQUE – 40 JOOR ALTI GARDE

60 Joor Spale – die langi Zyt isch fir mi fascht nit fassbar. Im Joor 1957 – i ha grad iiberlegt, was han i au denn gmacht. D Antwort isch aigentlig aifach: i bi e Knopf vo zwaiehalb Joor gsi, und s Wichtigscht fir mi isch s Spiile gsi, Dehai het me franzeesisch greeedet und vo Basel, Fasnacht iberhaupt vom Lääbe han i no nit gwisst.

Zer glyyche Zyt isch z Basel e junge Maa vo zwanzig Joor in d Spale Clique gydrätte. Dr Werni Kunz het jo Muusig im Bluet, wenn i do an d Hula Hawaiians dängg, und het zwanzig Joor im Spale Stamm pfyffe. Im 1977 isch denn die Alti Garde grinded worde und dr Werni isch sit dr Grindig aggdliiv derbii. In all dääne Joore isch är mit sim Muusigwisse und Kenne e wichtigti Unterstitzig gsi. Im 2017 wird är e runde Geburdsdag fyyre und es frait mi usserordentlich, dass är au in däm Joor in dr Alte Garde yystoot und ich mit em Fasnacht mache derf. 60 Joor Spale Clique, sit 40 Joor in dr Alte Garde, das isch nit sälbverständlig und i gratulier im Werni Kunz ganz härzlig zu däm bsundere Jubileum



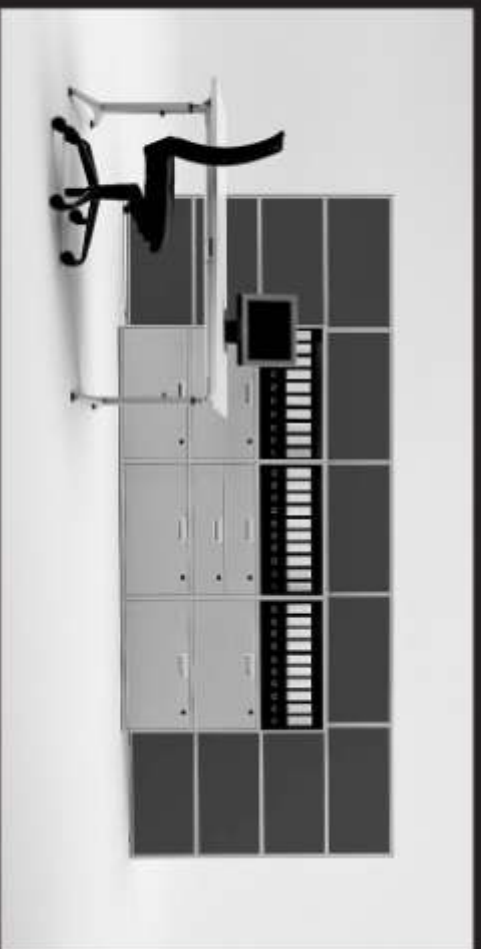
20 JOOR URSI BRANDENBERGER

Sit a ne 1997 isch s Ursi unseri Gosdymschnyydere, und genau e so lang het d Spale Alti Garde scheeni und vor allem au bequäämi Gosdyym. Das isch nit immer ganz aifach, s bruucht vyyl Geduld und mängsmool au starggi Näärve, mit dääne verschyydene Äxtrawirschtli etc. kenne umgoo. Si muess aber au d Wunsch vo dr Süscheekommission umsetze, e so dass am Schluss alli zfriide sin. Mer wiss alli, d Ursi macht das grossartig und dorum liebi Ursi, e ganz grosses Danggscheen fir zwanzig Joor Gosdyym, Geduld und gueti Idee!



Lista QUB: Modulares Schrank-Wandssystem mit Schallschutz

design: greutmann bozern
www.lista-qub.ch



**LISTA**
MARKING WERKZEUGE WÜRGE

Lista Office Vertriebs AG
Büroeinrichtungen

Lista Office Vertriebs AG
Steinentorberg 12
4051 Basel

Telefon 061 270 45 45
Telefax 061 270 45 46

E-Mail lista.basel@lista.com
Internet www.lista.com

20 JOOR RETO GAUGENRIEDER

Au scho sit zwanzig Joor isch dr Reto unsere Lampekinschtler, und au är het s nit immer lyycht ka mit is. I dängg do numme an e Ladärnewäägeli mit Defäggt, Atelier sueche, und nadyrliigg an e Lampe, wo uff em Minschterblatz nit glyychtet het. Jo, dr Ärger und d Entischig isch alls gross gsi. In de ledschde Joore isch aber alles guet ko, und mer kenne n is au in däm Joor uff e scheeni Lampe vom Reto fraie. D Spale Alti Garde gratuliert im Reto ganz härzlig und danggt fir zwanzig Joor Lampekinschtler vo dr Spale Alti Garde. Ich due in dr erschte Raie yystoo und finds allewyyl scheen, wenn i bim Pfyffe unseri Ladäärne ka aaluege.

Eiri Obfrau



Mut at ionen

Neu

Sandro Bonato, Birsstrasse 138, 4058 Basel

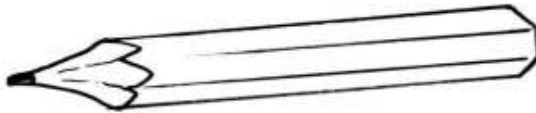
Philipp Eckerlin, Waldenburgerstrasse 15, 4058 Basel

Austritt

Benoit Degen, Ochsenegasse 1, 4123 Allschwil

Gestorben

Heinrich Hertner, Wasgenring 92, 4055 Basel



Mir sin druur ig

Am Mändig, 30. Jänner 2017 isch dr Heinrich Hertner im heeche Alter vo fascht 95 Joor noch kurzer Grangget gschorbe. Dr Heinrich isch, zämme mit sim Brueder Hans, 1946 in d Spale Clique yydrätte und sit 1977 Mitgliid vo dr Alte Garde. Mer dangge im Heinrich Hertner fir die vyyle Joore Mitgliidschaft bi uns, und winsche de Aagheerige, vor allem im Hans, vyyl Kraft in däene schwääre Dääg.

Dr Vorstand



SPALENTOR OPTIK

Inh. Markus Keppner
Dipl. Augenoptikermeister SBAO

Missionsstrasse 1, 4055 Basel
Tel. 061 261 29 58



Visenta AG

Welche Fragen beschäftigen Sie bei der anstehenden und den künftigen Steuerdeklarationen?

- Ist meine Steuerbelastung wirklich nicht zu hoch?
- Sind alle möglichen Steuerabzüge berücksichtigt?
- Welche Steueroptimierungsmöglichkeiten habe ich noch?
- Wie deklariere ich meine Liegenschaftsunterhaltskosten?
- Wie plane ich meinen Liegenschafts-, Wohnungskauf?

Gerne klären wir in einem persönlichen Gespräch Ihre offenen Steuerfragen.

Falknerstrasse 3, Postfach, 4001 Basel

Tel. 061 269 99 10, Fax 061 269 99 19, www.visenta.ch

Spale Clique stamm

Sunndigooobemorgestraichmimpfeli (SOMM) 5. Meerze 2017:

- 16:30 Alli Aggytve vom Stamm und dr Alte-Garde traffe sich im Spale-Käller, zem zämme uff d Fasnacht z waarte. (Wichtig! Dä Aaloss isch nur fir die Aggytve vom Stamm und dr Alte-Garde. Dr Vorstand bittet, das z respektere – Beschte Dangg)
- 18:00 Uffbruch Richtig Petersblatz
- 18:45 Mr pfyffe s Spaledöörli
- 19:00 Yystoo ...! Mit unserne drey scheene Ladärne JG, AG und Stamm marschiere mer Richtig Peterskirche – Noodlebärg – Spalebärg – Gämsbärg – Heubärg – Käller 62.

Dr Käller 62 isch offe und dr Wirt luegt, dass e jede rächtzytig hai goot, um no e Kappe voll Pfuus z nää. Spyrtsch s Fasnachtsfieber stygge?

Morgestraich 6. Meerze 2017:

- 02:30 Dr Käller 62 und dr Spale-Käller sin offe. Im Spale-Käller isch Sälbschtbedienig – jede ruumt syy Zygg uff und zahlt sälbständig!
- 03:15 Besammlig vom Voordraab wie immer im Hof vom Stroofgricht (Achtig! D Stäggladärne vom Stamm und dr JG nit vergässe) Sobald d JG parat isch, aber speetischtens am 03:30 laufft dr Voordraab mit allne drey Ladärne vom Glygge-Käller zem Spalebärg (scho in dr richtige Raihefolg – me goht zämme aabe JG, AG, ST)
- 03:45 Besammlig fir alli am Spalebärg uff heechi Noodlebärg – Achtig, nid z wyt unde yystoo! (hesch s Kopfladäärnli kontrolliert? Und hesch e Güpfi in dr Larve?!?)
- 04:00 Morgestraich! – Vorwärts! – Marsch! Au das Joor – aifach s Maximum!
Zämme mit dr JG und dr AG laufe mer Richtig Määrtblatz – Gärbergass – Seibi
(Alternativroute: Spalebärg – Rimmeli – Gärbergass – Seibi)
- 04:45 Ca. Pause uff em Seibi
- 05:15 Abmarsch Stamm – alli drey Glygge gehn elai go gässle.
- 06:45 Morgenässe uff em Schiff
- 08:00 Abmarsch zem go gässle, Route no Aasaag vom Major. Niemerts goot vor 09:00 haime – denn es isch doch nur aimol im Joor Fasnacht
- 09:00 Mer gniesses und geen no lang nid haim ...
- 10:00 Mer gniesses und nämme no aine ...



STIFTUNG FÜR DAS LEUKÄMIEGEFÄHRDETE KIND

Langzeitkranke Kinder werden Gotte oder Götti im zoo basel!

Alle Kinder lieben Tiere. Was liegt daher näher, als langzeitkranken Kindern ein wunderschönes Erlebnis zu vermitteln: ein Jahr lang Gotte oder Götti für ein Tier im Basler Zolli zu sein.

Das Erlebnis Tierpate soll einen positiven Einfluss auf den Heilungsverlauf nehmen und wird die Kinder an etwas anderes denken lassen als an Ihre Krankheit. Das Kind erhält neben der Patenschaft mit Gratisenritt für ein Jahr eine Urkunde samt Foto und Beschrieb des Tieres, für welches es ein Jahr lang Gotte oder Götti sein darf, sowie ein Plüschtier zur Erinnerung an diese Patenschaft. Am alljährlich stattfindenden Patentag werden die Kinder zusammen mit ihren Eltern und Geschwistern eingeladen, fröhliche Stunden im Zolli Basel zu verbringen. Das gemeinsame Mittagessen mit Unterhaltungsprogramm sowie die anschliessenden diversen Führungen machen diesen Tag zu einem Erlebnis.

Die Zeichnungen ihrer Patenkinder, welche die Kinder uns zusenden, machen uns viel Freude und bestätigen unsere Bemühungen, alles zu tun, damit diese Aktion erfolgreich weitergeführt werden kann.

Das Sekretariat der Stiftung für das leukämiegefährdete Kind, p.A. HB&P Treuhand AG in Basel, steht für weitere Informationen gerne jederzeit zur Verfügung.
(Tel. 061 279 98 91 / rau@hbp-wirtschaftspruefung.ch).

Määntig Noomidaag:

- 12:15 Dr Vordraab trifft sich im Glygge-Käller und bringt d Zeedel, d Ladärne, s Stamm- und s JG-Requisit zämme mit dr JG an Clarablatz (bi dr Kirche – mer stöön diräggt uff dr Route yy)
- 13:15 Besammlig uff em Clarablatz bi dr Kirche uff dr Route
- 13:30 Abmarsch Richtig Mäss (Comité) – Plaza – Riechestroos – Wettstaiblatz – Wettstaibrugg (Comité) – St. Alban Grabe – Stainebärg (Comité) – Seibi – Falknerstroos – Spalungge – Määrtblatz – Schiffländi – Mittleri Brugg – Utegass
- 18:00 Nachtässe uff em Schiff
- 20:00 Abmarsch zem go gässle, Route no Aasaag vom Major
- 22:00 Mer gänn d Lampen ab und nämme naimen aine – Brogramm no Aasag vom Major
- 24:00 Mr geen no lang nid haim und mache no e Spale-Rundi ...

Mitwuche 8. Meerze 2017:

- 12:30 Dr Voordraab trifft sich uff em Minschterblatz bi dr Ladärne und bringt d Zeedel und d Ladärne an Stainebärg uff Höchi Nespresso
- 13:15 Besammlig am Stainebärg uff Höchi Nespresso. D JG stoot am Banggeblatz yy – vor em Stamm!
- 13:30 Abmarsch Richtig St. Alban Grabe – Wettstaibrugg (Comité) – MuBa – Europe (Comité) – Claraplatz – Mittleri Brugg – Schiffländi – Schnydergass – Rimmeli
- 18:00 Nachtässe uff em Schiff
- 20:00 Phinggtligg Abmarsch zem go gässle, Route no Aasaag vom Major
- 20:20 Dräffpfunggt mit dr JG und dr AG vor dr Kantonalbangg bim Bluemerain zem aaschliessende gmainsame gässle
- 20:30 Phingtligg Abmarsch zem go gässle
- 21:10 Götti-Halt am Stainebärg bim Casino
- 21:40 Abmarsch ab Stainebärg mit dr JG Richtig Stryytgass – Freyestroos – Schnydergass – Stadthuusgass – Määrtblatz – Gärbergass – Falknerstross – Spalungge (Pause)
- 22:45 Abmarsch mit dr JG Richtig Harmonie (Pause) Mir kenne alli unseri JG go lose an ihrem Ändstraich unter em Spaledoor.
- 00:15 Programm no Aasaag vom Major – mer gniesse zämme die letschte Minute vo dr Fasnacht 2017
- 04:00 Ändstraich uff em Rimmeli – mer lesche d Lampen uss. Scheen ischs gsi! Danggerscheen.

Adiee Fasnacht – bis zem näggschte mol am 19.Hoornig 2018!



- **Frisch renoviert im Mai 2012**
- **Grosszügige Zimmer mit moderner Ausstattung**
- **Kostenloses WLAN**
- **Frühstücken über den Dächern von Basel**
- **Kaffeemaschine, Minibar und DVD-Player in den Zimmern**
- **Dockingstation für iPhone / iPod**
- **Fitnessbereich und Hotelfahrräder**

Wir freuen uns darauf, Sie verwöhnen zu dürfen!



Schönbeinstrasse 1
CH-4056 Basel

Tel. +41 61 262 26 26
Fax +41 61 262 26 29

www.hotelspaleutor.ch
info@hotelspaleutor.ch

Süscheemimpfel i

E Güpfi fir s Döpfi

Die maischte vo Eich kenne sich no an die Zyt bsinne, wo die drey Schääse-Fraue mit uns Fasnacht gmacht hänn. Yy gibts zue und s isch glaub kai Ghaimnis, ass yych zue säller Zyt zimmlig Mieh gha ha mit em Glyggeläabe. Wo si denn beschlosse hänn, sie wurde nimme Schääse faare, sondern pfyffe, resp. im Vordraab mitmache, hänn si sich goschdyym- und laarvemässig miesse uns aabasse. Aber s Aabasse isch ene e bitz schwär gfalle.....

Mer hänn s Süschee "Basel suecht dr Supernaar" gha und die Alti Garde isch als Waggis, Harlekin, Alti Dante gloffe. D Larve sinn vom Stibler gsi. Die sinn grundsätzlich eso gmacht gsi, ass si uff e Helm basst hänn. Jetzt hett aber aini vo de Schääse-Fraue druff bestande, si well e Güpfi, sie kenn kai Helm draage, iire Kopf syg z glai. Dr Stibler hett sich alli Mieh gää und ergläärt, was me mache kennt, dass dr Helm au uff e glaine Kopf basst. Aber es hett sich denn e dermasse Drama abspiilt im Laarveatelier, ass dr Stibler e Güpfi ghoolt hett und derzue e Kinder-Waggis-Laarve, damit das Döpfi überhaupt hett kenne Fasnacht mache. Also zem dr Kopf duurezsetze, isch dä nit z glai gsi.

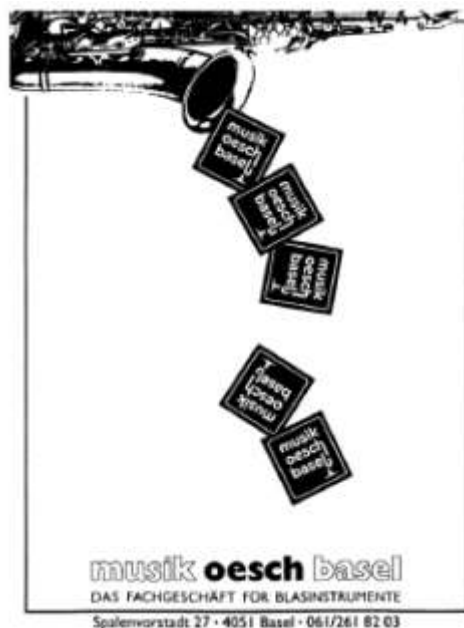
Do dermit isch my Serie vo de Süscheemimpfeli abgeschlosse, yy hoff, die ainte oder andere hänn e bitz Fraid gha.

Luzia

Gschichte us em Naaiker bli – e Wienachtsgschicht!

Im ledschde Summer isch e langjährigs Mitglied von e re Gugge noch schwärer Grangged gschtorbe, S bsunders Druurige isch, dass är e baar Dääg speeter grad zwaimoll Grosspapi worde isch. Do hän d Mitglicher vo dr Gugge e ganz e scheeni Idee ka, si hän nämmlig bi dr Schnyydere zwai glaini Gleenli-Gosdym mache lo. Allerliebscht hän die usgsee! Kurz vor Wienachte isch denn dr Obmaa zer Schnyydere und het die baide Gleenli abghoolt und dr Familie vo däne baide Knefli als Wienachtsgschängg brocht. D Iberraschig isch gross gsi iber die liebi Geschde und alli sin sich ainig, dr Grosspapi wird immer derbii si. Är luegt ganz sicher us em Fasnachtshimmel obenaabe und frait sich iber d Härzligkait vo sine Frinde. Und ich? Won i die Gschicht gheert ha, han i wirglig miesse hyyle, so druurig und doch so scheen. Das isch Frindschaft!

S Glöggli



RELLSTAB ■■■ Architekturbüro & **PARTNER**

Schönenbuchstr.79d CH-4123 Allschwil 061 861 01 76 rellstab@sunrise.ch



Das Architekturbüro für Neu- und Umbauten

*Bim Ykaufe ... duet me unseri Inseränte beruggsichtige ...
und git sich ... als Spalemer Alti Garde z erkenne !!!*

Atelier für Rahmengestaltung	isch d Carmen Brugger
Basler Kantonalbank	e Sponsor vom Altgardischt
Bluemehuus am Spaalebrunne	Huusliferant Alti Garde
Ursi Brandenberger	unseri Goschdyym-Schnnydere
Chez Brigitte	isch d Brigitte Staub
HB & P Treuhand	doo schafft d Bea Rau
Hotel Spalentor	e Sponsor vom Altgardist
Larveatelier Daniel Ebner	isch unsere Larvemacher
Lista Office Vertriebs AG	e Sponsor vom Altgardist
Metzgerkäller Basel	e Sponsor vom Altgardischt
Musik Oesch Basel	Huusliferant Alti Garde
Restaurant zur Harmonie	e Sponsor vom Altgardischt
Rellstab & Partner, Allschwil	isch dr Fredy Rellstab
Schirmer Harald	e Drummler vo dr Alte Garde
Solar Storen AG	isch d Doris Rohner
Spalentor Optik	e Sponsor vom Altgardischt
Sportrestaurant Break	isch d Theres Bossert
Theo Rietschi AG	isch unsere Getränggeliferant
Verein Selbsthilfegruppe „Discushernie“	e Sponsor vom Altgardischt
Visenta AG	doo schafft d Agnes Dubach

Bsuech doch au unseri Homepage unter
www.spale-alti-garde.ch



RESTAURATION ZUR HARMONIE

im Jugendstil Ambiente

Das typische Basler Lokal im Herzen
der Altstadt. Man trifft sich zum
Apéro, zum Essen (bis 22.30 Uhr)
oder zu einem Glas Wein.
Geniessen Sie unsere marktfrische
Küche. Täglich geöffnet bis 23.00 Uhr.
Nov. bis April Sonntags
von 12.00 - 21.00 Uhr

Anna Göttenstedt
Petersgraben 71
4051 Basel
Tel. 061 261 07 18

